Let's Look at Art!

Mishima Pass in Kai Province, from Thirty-six Views of Mount Fuji

Class _____

No. _____

Name _____



Title: Mishima Pass in Kai Province, from Thirty-six Views of Mount Fuji

Artist: Katsushika Hokusai (1760–1849)

Year: c. 1830–32

Medium: Woodblock print, ink and color on paper

Museum: The Metropolitan Museum of Art, New York

1 Find it! 絵の中から見つけて、〇でかこもう。

- ☐ The giant trunk
- ☐ Three men measuring
- ☐ Fuji in the clouds
- ☐ Puffy clouds

2 First look 最初に見たときの感想を書こう。

When I first saw this painting, I felt _____ because _____.

Three colors I can see: ①_____ ②_____ ③_____

3 Words — Match them. 英語と日本語を線で結ぼう。

1. trunk ●	a. ● （木の）幹
2. measure ●	b. ● 巨大な
3. giant ●	c. ● スギ
4. cedar ●	d. ● はかる

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/

授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：CC0（Wikimedia Commons）

Mishima Pass in Kai Province, from Thirty-six Views of Mount Fuji

Class _____

No. _____

Name _____

4 Fill in the blanks. 下の箱から選んで、（ ）に入れよう。形を変えるものもあります。

giant / trunk / cedar / measure

1. The _____ is too thick for three people.
2. The travelers _____ the tree with their arms.
3. A _____ tree stands in front of Fuji.
4. Some _____ in Japan are over a thousand years old.

5 Read and answer — True or False? 英文を読んで、正しければ T、ちがえば F。

A gigantic tree trunk stands in the middle of the picture, with Mount Fuji rising behind it. Travelers stretch out their arms to measure how thick the trunk is. This print is from Hokusai's 'Thirty-six Views of Mount Fuji,' made around 1830–32. This impression is in the Metropolitan Museum of Art in New York.

1. The character 嶌 in the title is an old way of writing 島. **T / F**
2. In this print, Fuji is drawn in front of the giant tree. **T / F**

6 Quiz — Choose the best answer. 正しいものを選ぼう。

What are the travelers in front doing?

A. Cutting the tree down
B. Climbing the tree
C. Sheltering from rain
D. Measuring the tree

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：CC0（Wikimedia Commons）

Mishima Pass in Kai Province, from Thirty-six Views of Mount Fuji

Class _____

No. _____

Name _____

7 Put the words in order. 語を正しく並べかえて、文を書こう。

1. around / Three / travelers / join / giant / tree / hands / the .

_____

2. in / huge / shows / tree / center / the / This / picture / a .

_____

8 Complete the description. 箱の語を（1）〜（4）に入れて、絵の説明を完成させよう。

center / shows / white / bottom

This picture _____(1)_____ a huge tree in the _____(2)_____. Behind the tree, there is Mount Fuji with _____(3)_____ clouds. At the _____(4)_____, three travelers are stretching their arms around the trunk. Other travelers are walking on the road.

9 Describe the painting in English. この絵を英語で説明しよう（3文以上）。

Useful phrase: join hands — e.g. Three travelers join hands around the giant tree.

There is ... / There are ... / In the foreground ... / In the background ... / On the left (right) ... / I can see ... / It looks ...

_____

_____

_____

_____

10 Think & Talk 考えて、ペアやグループで話し合おう。

Why do you think Hokusai put the big tree in front of Mount Fuji?

_____

What is the biggest tree you have ever seen? How big was it?

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：CC0（Wikimedia Commons）

Class _____

No. _____

Name _____

Answers & Notes
Mishima Pass in Kai Province, from Thirty-six Views of Mount Fuji 冨嶽三十六景 甲州三嶌越（葛飾北斎・c. 1830–32）

1 Find it!

The giant trunk＝巨大な幹／Three men measuring＝木をはかる3人／Fuji in the clouds＝雲の中の富士／Puffy clouds＝もくもく雲

2 First look

自由に書けたら正解。I felt calm / surprised / happy ... などの形容詞を使おう。

3 Words

1–a（trunk＝（木の）幹） 2–d（measure＝はかる） 3–b（giant＝巨大な） 4–c（cedar＝スギ）

4 Fill in the blanks

1. trunk The trunk is too thick for three people.
   幹は3人でもかこめないほど太いです。
2. measure The travelers measure the tree with their arms.
   旅人たちは腕で木の太さをはかります。
3. giant A giant tree stands in front of Fuji.
   富士山の手前に巨大な木が立っています。
4. cedars Some cedars in Japan are over a thousand years old.
   日本には樹齢千年をこえるスギもあります。

5 Read — T / F

【本文の訳】画面のまん中に巨大な木の幹がどーんと立ち、そのむこうに富士山がそびえる絵です。旅人たちが両手を広げ、幹の太さをはかろうとしています。北斎の「冨嶽三十六景」の1枚で、1830〜32年ごろの作。この画像はニューヨークのメトロポリタン美術館の摺りです。

1. **T** 題名の「嶌」は、「島」の古い書き方だ。
   解説：今の静岡県三島市の「三島」のことです。
2. **F** この絵では、富士山が巨木よりも手前に描かれている。
   解説：巨木が手前にあり、富士山はそのむこうにあります。

6 Quiz

D 問：手前の旅人たちは、何をしている？
選択肢：A 木を切りたおしている／B 木にのぼっている／C 雨やどりしている／D 木の太さをはかっている
解説：手をつないで、幹のまわりをはかっています。

7 Put the words in order

1. Three travelers join hands around the giant tree.
   3人の旅人が、大きな木のまわりで手をつないでいます。
2. This picture shows a huge tree in the center.
   この絵のまん中には、巨大な木があります。

💡 join hands（手をつなぐ）：join hands で「手をつなぐ」。協力するという意味でも使われます。

8 Complete the description

(1) shows (2) center (3) white (4) bottom

9 Describe（模範解答）

This picture shows a huge tree in the center. Behind the tree, there is Mount Fuji with white clouds. At the bottom, three travelers are stretching their arms around the trunk. Other travelers are walking on the road.
この絵のまん中には、巨大な木があります。木のむこうには、白い雲にかこまれた富士山があります。下のほうでは、3人の旅人が幹に腕をまわしています。ほかの旅人たちは道を歩いています。

10 Think & Talk（問いの訳）

1. Why do you think Hokusai put the big tree in front of Mount Fuji?
   北斎はなぜ、大きな木を富士山の前に置いたのだと思いますか？
2. What is the biggest tree you have ever seen? How big was it?
   あなたが見た中でいちばん大きな木は何ですか？どのくらい大きかったですか？

正解のない問いです。理由をつけて話せたら◎。

Fun Fact（訳）

3人がかりでも届かない！ 手前の3人が手をつないでも、幹のまわりをかこみきれていないように見えます。大人3人が両手を広げると、およそ5メートル。それでも届かないほどの大木として描かれているのです。

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：CC0（Wikimedia Commons）